TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BẢO LÂM** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 39/2025/QĐCNHGT-DS	*B, ngày 23 tháng 6 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và Điều 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của ông Trần Thanh L là người đại diện theo ủy quyền của ông Trần Xuân H với bà Nguyễn Thị Thu Hằng là người đại diện theo ủy quyền của ông Hà Sơn B.

Sau khi nghiên cứu đơn khởi kiện đề ngày 26 tháng 3 năm 2025 về việc Tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản của ông Trần Xuân H.

Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải thành ngày 05 tháng 6 năm 2025 về sự thoả thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Người khởi kiện: Ông **Trần Xuân H,** sinh năm 1979. Địa chỉ: Số 66 Lê Hồng P, phường 1, thành phố BL, tỉnh Lâm Đồng. Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Thanh L, sinh năm 1977. Địa chỉ: 15/23 Khu phố 15, phường Hiệp Thành, quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Người bị kiện: Ông **Hà Sơn B**, sinh năm 1968. Địa chỉ: Thôn 6, xã LT, huyện B, tỉnh Lâm Đồng. Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Thu H, sinh năm 1988. Địa chỉ: Hẻm 37 Phan Huy C, phường B' L, thành phố BL, tỉnh Lâm Đồng.

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Toà án và các tài liệu do Toà án thu thập theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Toà án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 05 tháng 6 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Toà án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 05 tháng 6 năm 2025, cụ thể như sau:

Ông Hà Sơn B có nghĩa vụ trả cho ông Trần Xuân H số tiền 769.720.000 *(bảy trăm sáu mươi chín triệu bảy trăm hai mươi nghìn)* đồng (trong đó nợ gốc là 700.000.000 đồng, lãi phát sinh là 69.720.000 đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với

các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của bộ luật dân sự 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác".

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Bảo Lâm;
- Chi cục THADS huyện Bảo Lâm;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN
(đã ký)
Nguyễn Thị Bích Thủy